



TÜRK SANAYİCİLERİ VE İŞADAMLARI DERNEĞİ
AVRUPA BİRLİĞİ TEMSİLCİLİĞİ – BRÜKSEL

BRÜKSEL’DE BİR HAFTA 24 Eylül 2007 2007/33

BU SAYIDA:

AB – YENİ ZELANDA
AB – KIBRIS
GENİŞLEME POLİTİKASI
REKABET VE DEVLET YARDIMLARI
ENERJİ
ŞİRKET İŞLERİ
BÖLGESEL KALKINMA
ÇEVRE
AVRUPA YATIRIM BANKASI

T Ü S İ A D B U S İ N E S S E U R O P E Ü Y E S İ D İ R

MERKEZ : 74 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 80050 İstanbul Türkiye Tel : 90 212 249 11 02 Faks : 90 212 249 09 13
ANKARA : 39/4 İran Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Türkiye Tel: 90 312 468 10 11 Faks: 90 312 428 86 76
AVRUPA BİRLİĞİ : 13 Avenue des Gaulois 1040 Brüksel Belçika Tel : 32 2 736 40 47 Faks : 32 2 736 39 93
ALMANYA : 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Almanya Tel : 49 30 28 87 86 300 Faks : 49 30 28 87 86 399
FRANSA : 33 Rue de Galilée 75116 Paris Fransa Tel : 33 1 44 43 55 35 Faks : 33 1 44 43 55 46
A B D : 1250, 24th Street N.W. Suite#300 Washington DC 20037 USA Tel : 1 202 776 7770 Faks : 1 202 776 7771
ÇİN: Lufthansa Center, EUCCC/S-123, 50 Liangmaqiao Rd, Chaoyang-Beijing 100016 T: 861064622066 F: 861064622067

HAZIRLAYANLAR : Meltem Çakır - Dilek İftar Ateş bxloffice@tusiad.org
www.tusiad.org

AB- Yeni Zelanda

- Lizbon'da bakanlar düzeyinde yapılan AB-Yeni Zelanda Troyka görüşmeleri çerçevesinde ikili ilişkiler ve işbirliği alanında yeni bir ortak bildiri benimsendi. Gelecek beş yıllık sürede ilişkileri yönlendirecek bu bildiri kapsamına ticaret, yatırım, enerji, iklim değişimi ve terörle mücadele gibi farklı alanlarda işbirliği çalışmaları da giriyor. Benimsenen ortak bildiri, 1999 tarihli bildiri ile 2004 yılında yapılan eylem planlarını biraraya getiriyor ve daha kapsamlı olarak onların yerini alıyor. AB, Avustralya'dan sonra Yeni Zelanda'nın ikinci büyük ticaret ve yatırım ortağı konumunda.

[internet bağlantısı için](#)

AB - Kıbrıs

- AB Komisyonu **Yeşil Hat Tüzüğü** 2007 yılı izleme **raporunu** kabul etti. Komisyon, Yeşil Hat Tüzüğü yıllık izleme faaliyetlerini AB ülkelerine bildirmek amacıyla yayımladığı raporda, kişilerin ve malların geçişiyle ilgili önemli tespitlerde bulundu. AB Genel İşler ve Dış İlişkiler Konseyi tarafından onaylanarak yürürlüğe giren Yeşil Hat Tüzüğü, temelde kişilerin, malların ve hizmetlerin yeşil hattan geçişinde uygulanacak kuralları belirliyor. Bu kuralların etkin bir şekilde uygulanıp uygulanmadığını denetlemek ve tüzüğün adanın iki tarafı arasındaki yakınlaşmayı sağlamada ne derecede başarılı olduğunu ölçmek için Komisyon yıllık rapor hazırlıyor ve üye ülkelerin bilgisine sunuyor.

Rapor Kıbrıs'ta iki taraf arasında gerçekleşen ekonomik faaliyetleri ve kişilerin Yeşil Hat üzerindeki geçişleri sırasında karşılaşılan engelleri inceliyor. 2007 yılı değerlendirme raporu 1 Mayıs 2006-30 Nisan 2007 tarihleri arasındaki dönemi "kişilerin geçişi" ve "malların geçişi" olarak iki ana başlık altında sunuyor.

Raporun "kişilerin geçişi" bölümünde Rum tarafının yasadışı göçü önlemek için gerekli önlemleri almadığı belirtilirken, K. Kıbrıs'ta ise aynı alanda

İngiliz üstleriyle bilgi paylaşımı ve işbirliği çerçevesinde yasa dışı göç oranının düşmesine katkıda bulunulduğu yer aldı.

Malların geçişiyle ilgili bölümde, kuzeyden güneye gerçekleşen ticaretin değerinin 3,381 milyon Euro'ya, güneyden kuzeye yapılan ticaretin değerinin ise 1,028 milyon Euro'ya ulaştığı ve bu rakamların geçen yılın iki katı olduğuna dikkat çekildi.

Raporda malların geçişiyle ilgili olarak ayrıca, Türk ve Rum ekonomik örgütleri arasında dönemsel olarak gerçekleştirilen iş takibi toplantılarının yararlı olduğu belirtilirken, Kıbrıs Türk kesiminin verdiği ehliyet ve araç muayene belgelerini tanınamasından dolayı Kıbrıs Rum kesimi eleştirildi.

Raporda Rumların sınır geçiş noktalarında tarımsal ürünleri için Komisyon'un öngördüğü sağlık sertifikalarını yeterli bulmadığı ve ek testler uygulayarak ticarete engel oluşturdukları belirtildi. Ayrıca Yeşil Hat Tüzüğü'nde öngörülmesine karşın, G. Kıbrıs gümrük makamlarının K. Kıbrıslı işadamlarından menşe belgesine ek olarak fatura istenmesinin yasal olmadığı vurgulandı. Kuzey menşeli ürünlerin üzerinde Türkçe yazılı etiketlerin bulunması durumunda market raflarına yerleştirilmemeleri ve Kıbrıslı Türk işadamlarının Güney'de basılan günlük gazetelere ürün reklamı yayımlamalarına izin verilmemesi, raporda Rum tarafına yönelik öne çıkan eleştiriler arasında yer aldı. [internet bağlantısı için](#)

Genişleme Politikası

- AB ve Batı Balkan ülkeleri arasında vize ve geri dönüş işlemlerinin kolaylaştırılmasına ilişkin dokuz anlaşma imzalandı. Arnavutluk, Bosna ve Hersek, Karadağ, Sırbistan ve Makedonya ile AB arasında imzalanan anlaşmalar uyarınca bu ülke vatandaşları vize başvurularında 60Euro yerine 35 Euro ücret ödeyecek ve basitleştirilmiş vize süreci kapsamında işlemlerini gerçekleştirebilecek.

Konuyla ilgili onay sürecinin Kasım 2007’de tamamlanması öngörülüyor. Uygulama 1 Ocak 2008’de hayata geçirilecek. [Internet bağlantısı için](#)

Rekabet ve devlet yardımları

- AB Komisyonu’nun onayladığı satın almalar ve şirket birleşmeleri:

- AB Komisyonu Hollanda merkezli ABN AMRO bankasının hisselerinin bir bölümünün İngiltere merkezli Royal Bank of Scotland (RBS) ve İspanya merkezli Santander tarafından satın alınmasını onayladı. 29 Mayıs tarihinde RBS, Santander ve Fortis Bank’ın oluşturduğu konsorsiyum tarafından verilen satın alma teklif doğrultusunda ABN AMRO’nun varlıklarının bu üç banka arasında bölüşülmesini inceleyen Komisyon, Fortis Bank’la ilgili incelemelerini henüz sonuçlandıramadı. [Internet bağlantısı için](#)
- Almanya merkezli Kronospan Holding GmbH’nin Avusturya merkezli Constantia Industries AG’yi satın almasına izin verdi. Her iki şirket de mobilya endüstrisinde kullanılan kerestenin tedariki ve işlenmesi alanında faaliyet gösteriyor. Komisyon’un yürüttüğü inceleme sonuçlarına göre şirketlerin birleşmesi ağaç levha sektöründe etkili bir rekabetin oluşmasına engel olabilecek; bu nedenle Komisyon Kronospan’ın Constantia’nın bünyesindeki Fundermax’ı satın almasını engelledi. [Internet bağlantısı için](#)
- AB Komisyonu yaptığı ön inceleme sonucunda İspanya’nın en büyük elektrik şirketi Endesa’nın, İtalyan Enel ve İspanyol Acciona şirketleri tarafından satın alımı sürecinde İspanya hükümetinin uygulamalarının bir kısmının AB Şirket Birleşmeleri Yönetmeliği’nin 21. maddesine aykırı olduğuna karar verdi. Söz konusu karar AB Komisyonu tarafından İspanya hükümetine bildirildi. İspanya hükümetinin bildirim tarihini izleyen 30 gün içinde kararla ilgili görüşünü Komisyon’a iletmesi gerekiyor. [Internet bağlantısı için](#)

- AB Komisyonu fermuar ve benzeri malzemeler üretim ve pazarlaması alanında faaliyet gösteren YKK, Prym, Coats, Scovill, A. Rapmond, Berning&Söhne ve FVB’ye şirketine AT Antlaşması’nın 81. maddesini ihlal ederek dünya genelinde fiyat belirledikleri, pazar paylaştıkları ve gizli ticari bilgileri birbirleriyle paylaştıkları için toplam 328,644 milyon Euro tutarında ceza verdi.

Bu şirketler arasında Prym grubu ilgili karteli bildiren ilk şirket olduğu için para cezasından tamamen muaf tutuldu. [Internet bağlantısı için](#)

Enerji

- AB’nin enerji politikasına yeni bir hız katacak olan üçüncü paket AB Komisyonu tarafından yayınlandı. Paket Avrupa vatandaşlarının istediği enerji tedarikçisini seçebilmesini, daha adil enerji fiyatlarından yararlanabilmesini sağlayan yasal düzenlemeleri içeriyor. Ayrıca pakette enerji verimliliğinin artırılması sayesinde enerji kaynağının sürdürülebilirliğinin sağlanması ve yenilenebilir enerji alanında faaliyet gösteren küçük şirketlerin de pazara girişinin kolaylaştırılması gibi hükümler de yer alıyor. İç pazarın işleyişini iyileştirmek ve vatandaşların daha rekabetçi bir enerji pazarının daha çok yararlanmasını sağlamak için Komisyon bazı önlemler öneriyor:

- Üretim, tedarik ve enerjinin nakledilmesi işlemlerinin birbirinden bağımsız hale gelmesi sağlanmalıdır. Buna göre bir şirketin elektrik ve gaz dağıtımı ile üretim, tedarik faaliyetlerinin tamamına sahip olması mümkün olmayacaktır.
- AB dışından bir şirketin AB içindeki enerji şirketlerinin önemli bir bölümünü ya da tamamını satın alması, ancak bu şirketin diğer AB şirketleri gibi yukarıda yer alan kurala uyacağını göstermesi durumunda mümkün olacaktır.
- Komisyon enerji piyasasını düzenleyen ulusal makamlarla işbirliği içinde olacak yeni bir ajans kurulmalıdır.

- Ulusal makamların bağımsızlıkları artırılarak çalışmaları daha etkin ve verimli bir hale getirilmesi.
- Avrupa çapında bir iletim sistem operatörünün kurulması.
- Enerji ağlarının işletimi konusunda pazarın saydamlığının artırılması. [İnternet bağlantısı için](#)

- Nükleer enerji alanında lider konumda olan Avrupa'da sektörün bu konumunu sürdürebilmesine ve geleceğe hazırlanmasına destek amacıyla Sürdürülebilir Nükleer Enerji Teknoloji Platformu Brüksel'de kuruldu. Platform bünyesinde, Stratejik Araştırma Gündemi ve buna bağlı Stratejik Tertiplenmeyi belirleyecek bilim adamları ve sektörde faaliyet gösteren şirketlerin temsilcileri bir araya geldi. Bu platform sayesinde nükleer enerji araştırmaları AB'de ortak bir yaklaşım çerçevesinde yapılacaktır.

2000 ile 2050 yılları arasında dünyanın enerji ihtiyacının iki katına çıkması beklenmektedir. Bu bağlamda düşük karbon salımı olan enerji kaynakları arasında nükleer enerji ilk sıradaki yerini korumaktadır. [İnternet bağlantısı için](#)

Şirket İşleri

- AB Komisyonu şirketlerin karşılaştıkları bürokratik işlemlerin azaltılmasına yönelik önerilerini paylaşabilecekleri bir internet sayfasını kullanıma açtı. <http://ec.europa.eu/enterprise/admin-burdens-reduction> adresli internet sayfası aracılığıyla bürokratik işlem mağduru küçük, büyük tüm işletmelere ulaşmayı hedefleyen Komisyon, çözüm yolunda şirketlerin katkısının önemine dikkat çekiyor.

AB Komisyonu Başkan Yardımcısı ve şirket işlerinden sorumlu AB Komiseri Günter Verheugen tarafından sunulan internet sitesi, 2012 yılına kadar AB'de bürokratik işlemlerin %25 azaltılması hedefi kapsamında yer alıyor. AB'nin tüm resmi dillerinde hazırlanan internet sitesinde bir yandan yapılacak anketlerle bilgi toplanırken, öte yandan

işletmeler tarafından gönderilen şikayetler ve öneriler yayınlanacak.

AB Komiseri Günter Verheugen, internet sayfasının yanı sıra AB yasalarından kaynaklanan idari işlemlerin maliyetini ölçmek için danışmanlık hizmeti veren üç şirketten oluşan bir konsorsiyum ile anlaşma yapıldığını açıkladı. Bu projede ilk aşamada, hangi AB yasalarının şirketlere bilgi sağlama zorunluluğu getirdiği belirlenecek. Daha sonra üye ülkelerin söz konusu AB yasalarını ulusal yasalara nasıl uyarladıklarına bakılacak. Sonuçların 2007 sonunda açıklanması bekleniyor.

Bundan sonraki aşamada ise danışmanlar AB çapında işletmeleri ziyaret ederek, belirledikleri idari işlemlerin finansal ve zaman olarak maliyetini belirleyecekler. Bu çalışmanın 2008 sonuna doğru tamamlanması bekleniyor. Bu çalışma sonucunda şirketlerin bilgi sağlama zorunluluklarının maliyeti belirlenerek, bu maliyetlerin azaltılması için gelecek öneriler değerlendirilecek. [İnternet bağlantısı için](#)

Bölgesel kalkınma

- AB Komisyonu özellikle çevre ve yenilikçilik alanlarında bölgeler arası işbirliğinin güçlendirilmesi amacıyla "Bölgeler Arası İşbirliği Programı (INTERREG IV C)" oluşturdu. Program, 321 milyon Euro'luk bölümü Avrupa Bölgesel Kalkınma Fonu'ndan sağlanan toplam 405 milyon Euro'luk bütçeye sahip.

AB'nin 2007-2013 dönemi uyumlaşma politikası başlıca üç hedeften oluşuyor: dönüşüm, bölgesel rekabetçilik ve istihdam, bölgesel işbirliği. Bölgesel işbirliği hedefi ise 2006 yılında üç bölüme ayrıldı: bölgeler arası işbirliği, milletler üstü işbirliği ve sınır ötesi işbirliği. Komisyon'un oluşturduğu "INTERREG IV C" programı bu kapsamda işlerlik kazanacak. Programda aşağıda yer alan başlıklar yer alacak:

- Avrupa Bölgesel Kalkınma Fonu'nun sağlayacağı 177 milyon Euro'luk katkı ile yenilikçilik, ar-ge ve teknoloji alanlarına yoğunlaşılacak.
- Doğal afetler ve teknolojik riskler üzerine yoğunlaşan bu bölümde su yönetimi, atık yönetimi, biyo-çeşitlilik, doğal mirasın korunması, enerji ve kültürel mirasın korunması gibi konular ele alınacak. Bu çalışmalar için ayrılan bütçeye Avrupa Bölgesel Kalkınma Fonu'nun sağlayacağı katkı 125 milyon Euro olacak. [Internet bağlantısı için](#)

Çevre

- AB Komisyonu küresel ısınma konusunda AB ile küresel ısınmadan en fazla etkilenen az gelişmiş ülkeler arasında bir işbirliği kurulmasını önerdi. Bu işbirliği kapsamında iklim değişikliğini önlemek için alınacak tedbirlerin yoksulluğun azaltılması için geliştirilen stratejilere dahil edilmesi sağlanacak. AB küresel ısınmayla savaşılmaması için bu ülkelere önemli kaynak ayıracak. Alınacak önlemler, gelecekte iklim değişikliği sebebiyle daha sık meydana gelecek olan doğal felaketlere karşı korunmak için hazırlık yapılmasını kapsayacak. İklim Değişikliği Küresel Birliği beş konuya yoğunlaşacak: uyum önlemlerinin hayata geçirilmesi, karbondioksit salınımının azaltılması, yoksul ülkelerin küresel karbon pazarında avantajlı duruma geçmelerinin sağlanması, bu ülkelerin doğal felaketlere karşı hazırlıklı olmasının sağlanması, iklim değişikliği olgusunun kalkınma işbirliği ve yoksulluğun azaltılması çalışmalarına dahil edilmesi.

Komisyon bu birliğin çalışmaları için 2008-2010 döneminde kullanılmak üzere 50 milyon Euro'luk bir bütçe ayırdı. Bu tutarın artırılması için üye ülkelere çağrı yapıldı.

Birliğin ilk toplantısı 7-9 Kasım'da Lizbon'da Avrupa Kalkınma Günü kapsamında gerçekleştirilecek. [Internet bağlantısı için](#)

Avrupa Yatırım Bankası (AYB)

- AYB Fransa'ya sosyal konut yapımı için CNCEP bankası aracılığıyla 500 milyon Euro tutarında kredi kullandı. Kredi ile Fransa'nın son dönemde karşı karşıya kaldığı konut sorununun çözülmesine çalışılacak. [Internet bağlantısı için](#)

BRÜKSEL'DE GELECEK AY

AB Kurumları

- 27 Eylül, Rekabetçilik Konseyi
- 8-9 Ekim, Ekonomik Mali Konsey
- 15-16 Ekim, Genel İşler ve Dış İlişkiler Konseyi
- 26 Ekim, AB – Rusya zirvesi
- 22 Kasım, AB – ASEAN zirvesi

Konferanslar-Seminerler

- 28 Eylül, "International Conference on Lisbon Agenda and Fight Against Tax Fraud" http://www.eu2007.pt/UE/vEN/Reunioes_Eventos/Outros/ESTLIS.htm
- 9 Ekim, "Sixty minutes briefing on EU competition policy", www.epc.eu
- 25 Ekim, "The European economy in perspective: a view from the Commission", CEPS http://www.ceps.be/Events_all.php?month=10&year=2007